

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 22 (1900)
Heft: 33

Anhang: Beilage zu Nr. 33 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Träume.

Schreibst du zu gut mir, Schicksal, was ich litt,
So rechne auch der Nächte Träume mit.
Denn tiefes Weh, als mir der Tag gebracht,
Erlebt ich tausendmal im Traum der Nacht.
Was nur das Herz noch hofft und liebt und glaubt,
Ward mir im Traume tausendmal gedeut.
An meiner Seite schritt im Traum die Not;
Ich aß der Armut bitteres Bettlerbrot.
Ich war verwaist, verlassen und verbannt
Um eine Sünde, die ich nicht verkannt.
In den Heiden, wo der Schrecken schwirrt,
War ich in tiefer Dunkelheit verirrt.
Durch einen Eisstrom, dessen Brücke brennt,
Von einem teuren Sterbenden getrennt.
Und nicht mehr überbrückt von Blüthenwind,
Sah ich im Traum des Todes dunkle Kluft.
Vergißt du, Schicksal, einmal was ich litt,
So rechne auch der Nächte Träume mit!

Frieda Schanz.

Die Pflege der Zähne.

Um gesunde Zähne bis ins späte Alter zu besitzen, muß die Pflege derselben bereits im frühen Kindesalter beginnen. Der Mund des Kindes muß von der Geburt an täglich gereinigt werden, um die sog. Schwämmchen zu verdrängen. Hat das Kind die ersten Zähne bekommen, so ist es notwendig, dieselben täglich mit einem Lappchen oder Schwämmchen abzureiben. Sind die Reihen der Milchzähne geschlossen, so kann man zur weichen Bürste greifen. Geschieht diese Reinigung nicht, so können die Milchzähne vorzeitig schadhafte werden und dem Kinde Schmerzen bereiten. Die Hauptursache sind die nach jeder Mahlzeit, ebenso nach der genossenen Milch nachbleibenden Reste, welche mit dem Schleim des Zahnfleisches sich verbinden, Veranlassung zur Milchsäureentwicklung geben und somit zerstörend auf die Zähne wirken. Daher ist zur Reinhaltung der Zähne eine zweireihige weiche Bürste (Dachshaarzahn-Bürste) zu empfehlen. Zur Pflege der Zähne, sowohl der Milchzähne wie der bleibenden, ist das wichtigste also das regelmäßige Putzen derselben. Ferner lasse man mindestens zweimal jährlich die Zähne beim Kinde von einem gewissenhaften Zahnarzt untersuchen und das etwa nötige nach seinem Ermessen vornehmen. Man warte nicht erst bis Schmerzen eintreten, sondern lasse früher die kleinen schadhafte Stellen füllen, denn die Erhaltung der Milchzähne bis sie durch bleibende ersetzt werden, ist von großer Wichtigkeit. Ist man dann gewöhnt, in der Jugend die Zähne zu putzen und den Mund zu reinigen, so daß die Säurebildung auf die Zähne nicht nachhaltig wirken kann, so ist die Erhaltung nach dem 20. Lebensjahre leichter, besonders wenn die etwa schadhafte Stellen und Höhlen bereits gefüllt sind. Das Untersuchen des Mundes vom Zahnarzt ist dann nur einmal notwendig. Als Reinigungsmittel ist lauwarmes Wasser mit harter Natronseife als das beste zu empfehlen; bei krankhaften Zähnen und pathologischen Zuständen des Zahnfleisches jedoch ist es dem Zahnarzt überlassen, welches chemische, desinfizierende Mittel er zur Erhaltung und Pflege im gegebenen Falle verordnen wird.

Das Ausleihen von Büchern der Schweizerischen Landesbibliothek.

Das Ausleihzimmer ist für Abholung und Zurückstellung von Büchern geöffnet von 10—12 Uhr vormittags und von 1½—4 Uhr nachmittags. Außerhalb Berns wohnende Benutzer haben überdies folgendes zu beachten: Alle Bücherbegehren sind schriftlich an die Bibliothek, nicht an einen einzelnen Beamten, zu richten; den Anfragen müssen die zur Frankierung der Antwort nötigen Postmarken beigelegt oder es müssen Doppelpostkarten verwendet werden. Die verlangten Bücher werden durch die Post verschickt; Sendungen nach schweizerischen Bestimmungsorten werden nicht frankiert, für Postpakete nach dem Ausland wird das obligatorische Porto durch Nachnahme zurückgehoben. Die beigelegten Empfangsscheine sind auszufüllen, zu unterschreiben und umgehend an die Adresse Schweizerische Landesbibliothek, Bern, „Ausleihe“ frankiert einzusenden.

Gesundes und rüstiges Alter.

Die 91jährige „Donna Reja“, Cauff von Schlans, Graubünden, ist zum Feste des hl. Johannes zu Fuß nach Truns hinuntergepilgert, dann zur Kapelle des hl. Benedikt ob Somvig und schließlich in einem Marich nach Schlans zurückgekehrt. Zu Hause näht sie und arbeitet auf dem Felde wie vor 50 Jahren.

Im Wildenstein Sengburg, Argau, hat eine 94-jährige Frau eben noch so frisch und früh geheuet, um manche Jugend zu beschämen.

Briefkasten der Redaktion.

P. J. G. Auf Ihren Fall passen die nachstehenden schönen Worte:

„Jahre, viele Jahre lang
Wacht ich schon dich fragen:
Hörst Du nicht wie gleichen Klang
Unsere Herzen schlagen?
Soll beiseiden, Tag für Tag
Dir mit Dir zu Dir
Doch gewohnter Beiseitich
Geh dem Sinn verloren.
Aber ich verkenne er einst
Und Du lauchst erschrocken,
Wachtst empor und suchst — und weinst,
Denn die Zeiten fliehen.
Jahre, viele Jahre lang
Wacht ich schon dich fragen:
Hörst Du nicht wie gleichen Klang
Unsere Herzen schlagen?“

Frl. A. P. in S. In einem sonnig gelegenen Zimmer ohne direktes vis-à-vis können Sie sich ganz leicht für partielle Sonnen- und Luftbäder einrichten, und wenn kein Bad zu ermöglichen ist, so thun auch fleißige Waschungen, Hautabreibungen viel Gutes.

Herrn B. M. in A. Nicht jedermann bedarf zu seiner Erholung und Ausspannung des lebhaften und lauten gefüllten Treibens, sondern manchem ist ein ruhiger stiller Aufenthalt das dringendste Bedürfnis. So scheint es bei ihrem Brauchen der Fall zu sein. Wenn nun Ihnen selbst lebhaft Unterhaltung und vielseitige Abwechslung Bedürfnis ist und Sie den Ferienaufenthalt danach wählen, so ist es nur billig, daß sie auch den Wünschen Ihrer erholungsbedürftigen Frau Rechnung tragen. Ein Aufenthalt bei der vertrauten Freundin, wo sie auch die Kinder bei sich haben könnte, ohne die Mühe der Pflege auf sich nehmen zu müssen und wo sie ihre Tageseinteilung nach eigenem Belieben und Bedürfnis einteilen könnte, müßte sie nach jeder Richtung befriedigen und entspannen. Wenn auch in dieser Weise für kurze Zeit räumlich getrennt, so würde doch ein jedes nach seiner Eigenart und daher aufs beste dem gemeinsamen Zwecke dienen: Die Gesundheit zu kräftigen und das gestörte Gleichmaß des Körpers und Geistes zu gewinnen. Was die lieben Buben und andere dem Klatsch huldigenden Leute von

dieser Anordnung halten, das darf doch Sie als unabhängigen und vorurteilslosen Mann nicht kümmern. Die Hauptsache ist, daß die beiden Erholungsbedürftigen sich dabei in jeder Beziehung wohl befinden, um nachher ausgeruht, gekräftigt und fröhlich die Arbeit zusammen wieder aufzunehmen.

Frl. A. P. in D. Das betreffende transportable Wäferschiff für Gas- und Petroherde ist erhältlich beim Erfinder Abale, Glasfänger in St. Gallen. Der Apparat erfreut sich um seiner praktischen Vorzüge willen allgemeiner Beliebtheit. Der Fabrikant wird Ihnen unzweifelhaft auf Verlangen gerne einen illustrierten Prospekt senden. — Den treuen Freundinnen unsere besten Grüße.

1000. Ihre Mitteilung hat unsere Vermutung bestätigt. Wir danken bestens und sind zu Gegenleistungen gerne bereit.

Kräftigungsmittel.

1073 Herr Dr. Kuipers in Mannheim schreibt: „Die Wirkung von Dr. Hommel's Hämato-gen ist einfach erstaunlich. Schon nach Verbrauch einer Flasche ist Appetit, Stuhlgang und das sonstige Befinden so zufriedenstellend, wie es seit ca. 3 Jahren nicht der Fall war. Alle vorher angewandten Eisenpräparate haben bei diesem Fall stets fehlgeschlagen, und bin ich glücklich, hier endlich in Ihrem Hämato-gen ein Mittel gefunden zu haben, welches Heilung verspricht.“ Deposits in allen Apotheken.

Warnung vor Fälschung!

Weder in Pillen noch in Pulverform, sondern nur in Flaschen mit eingetragtem Namen ist Dr. Hommel's Hämato-gen echt.

Wenn Sie Stidereien irgend welcher Art und Gattung bedürfen, für private Verwendung oder zum Wiederverkauf, so bin ich dafür an der ersten Quelle. Ich führe kein Laden-geschäft und brauche deshalb weder Vorkauf, noch Vorkaufung auf die Ware zu schlagen und kann deshalb außerordentlich billig liefern. Anfragen unter Chiffre B 283 werden schnellstens beantwortet. [283]

Allen an Skrofeln und Rhachitis

Leidenden können wir vertrauensvoll eine Kur mit **Golleez' Nusschalenextrakt** empfehlen, welcher verdorbenes oder unreines Blut in kurzer Zeit wieder herstellt. Er ersetzt vollständig den Leberthran, wird leicht verdaut und von jedermann gerne genommen. In Flaschen à Fr. 3. — und Fr. 5.50, allein echt mit der Marke „2 Palmen“, in den Apotheken. [146] Hauptdepot: **Apotheker Golleez in Murten.**

In hochgeachteter Schweizerfamilie, seit einer Reihe von Jahren in Paris ansässig und in gesundem Vororte ein eigenes Haus mit Garten allein bewohnend, werden über die Dauer der Weltausstellung einzelne gut möblierte, nach Schweizerart peinlich reinlich gehaltene Zimmer mit Frühstück abgegeben. Für den Besuch der Ausstellung bietet die Lage des Anwesens besondere Bequemlichkeiten. In seiner Eigenschaft als Experte der Ausstellung und als angesehener, mit den Pariser Verhältnissen im allgemeinen und den Verhältnissen der Ausstellung im besonderen durchaus vertrauter Mann, könnte den Pensionären mit den zweckmäßigsten Ratschlägen gedient werden. Diese Gelegenheit darf ganz besonders solchen Besuchern der Ausstellung warm empfohlen werden, die nach dem anstrengenden Tagestrubel einer ungestörten Nachtruhe ohne die bekannten Attribute der Grossstadt bedürfen und suchen. Die Preise sind sehr bescheiden wie folgt:

Zimmer mit 2 Betten à 8 Fr. pr. Tag, à 50 Fr. pr. Woche
„ 1 „ „ 5 „ „ „ 30 „ „ „ 30 „
Frühstück reichlich und sorgfältig bereitet zu 1 Fr. pro Person; Bedienung und Beleuchtung 1 Fr. pro Tag. Erste Referenzen. Anfragen unter Chiffre „Paris“ übermittelt die Expedition. [329]

Zur gefl. Beachtung.

Schriftlichen Ankaufbegehren muss das Porto für Rückantwort beigelegt werden. Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermitteln, muss eine Frankaturmarke beigelegt werden. Inserate, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen. Auf Inserate, die mit Chiffre bezeichnet sind, muss schriftliche Offerte eingereicht werden, da die Expedition nicht betragt ist, von sich aus die Adressen anzugeben. Es sollen keine Originalzeugnisse eingesandt werden, nur Kopien. Photographien werden am besten in Visitenformat beigelegt. Wer unser Blatt in den Mappen der Leservereine liest und sich dann nach Adressen von hier inserierten Herrschaften oder Stellsuchenden fragt, hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuche in der Regel rasch erledigt werden.

Gesucht.

Gebildete Witwe, tüchtig in jedem Zweig des Hauswesens, erfahren in Kinder-erziehung und Krankenpflege, geschickt in jeder weiblichen Handarbeit, Korrespondenz und Buchhaltung kennend, wünscht Stellung zur Führung brennender Haushaltes. Würde auch die Führung einer Filiale oder ein Depot übernehmen. Beste Referenzen zur Verfügung. Gefl. Offerten erbeten an die Expedition d. Bl. unter A E 546. [546]

Bad Rothenbrunnen

Jodhaltiger Eisensäuerling.

Vorzügliche Wirkung auf Anämie, Chlorose, Scrofulose, Darmkatarrh, Rhachitis, chronische Entzündungen, Nervenschwäche etc. Hotel umgeben von schattigen Anlagen, Wald in nächster Nähe. Günstig für prachvolle kleinere und grössere Ausflüge. Mässige Preise bei vorzüglicher Verpflegung. (H 1464 Ch) [547]

Kurarzt: Dr. Ruedi.

Die Direktion.

Sprachen- u. Handelsinstitut Gibraltar

Thuring-Merian, Neuchâtel (Schweiz).

Gegründet 1860. Mehr als 1400 Zöglinge ausgebildet. Gründliches Studium der Sprachen und der Handelsfächer. Vorbereitung für Technikum, Post, Telegraphen- und Eisenbahndienst. Beginn des Wintersemesters Mitte Oktober. Nähere Auskunft und Prospektus bei [553] A. Thuring, Direktor.

Privat-Pension Zai, Arosa

hält sich zur Aufnahme von Kurgästen bestens empfohlen. Gute Küche. Billige Preise. [459]

Pensionspreis 4—5 Fr.



Echte Briefmarken

mit Garantie liefert anerkannt reell und am billigsten. A. Schneebeli, Zürich, Bahnhofstr. 52. Ankauf und Verkauf. — Preislisten sende gratis. [36]

Gesucht.

In ein Privathaus zu einem Ehepaar ohne Kinder wird ein braves, treues Mädchen gesucht, das tüchtig ist in allen Hausgeschäften, kochen kann und die Wäsche selbstständig besorgt. Gute Behandlung zugesichert. Lohn 25 Fr. Offerten befördert die Expedition des Blattes unter Chiffre 560. [560]

Gute Familie Neuenburgs sucht einige Töchter zur freundlichen Aufnahme. Fr. 75 per Monat. Gefl. Offerten vermittelt die Expedition unter Chiffre 557. [557]

Gesucht auf 1. Oktober nach Mailand eine tüchtige, perfekte Köchin, welche auch Zimmerarbeiten übernimmt und ein braves, in jeder Hausarbeit gewandtes Zimmermädchen, welches gut bügeln kann. Offerten mit Zeugnissen und Angabe der Gehaltsansprüche befördert die Expedition unter Chiffre 552 Mailand. [552]

In einem Luftkurort Graubündens
fandenerholungsbedürftige oder kranke
junge Töchter im Hause eines Arztes
gute Aufnahme und Verpflegung. Ebenso
geeignet wäre der Aufenthalt für junge
Mädchen von zarter Gesundheit, die für
längere Zeit Bergluft atmen sollen; denn
es stände solchen nicht nur ärztliche Auf-
sicht und Pflege zur Seite, sondern es
wäre ihnen Gelegenheit zur völligen Aus-
bildung geboten: Musikunterricht, Unter-
richt in beliebigen wissenschaftlichen Fächern,
sowie in der Haushaltungskunde
und im Kochen. Anfragen unter Chiffre
A 189 werden durch die Expedition ver-
mittelt und eingehend beantwortet. [FV 189]

Gesucht: [554]

ein starkes, tüchtiges Mädchen
zur Mithilfe in Haus- und
Gartengeschäften, in ein Pri-
vathaus in Nr. 40 in Steckborn.

Une famille romande de deux per-
sonnes recevrait en

Pension une jeune demoiselle

désirant apprendre le français et fré-
quenter les écoles supérieures de la ville
dès le commencement de l'année sco-
laire, en septembre prochain.

Vie de famille. Education et sur-
veillance très soignées. Piano à disposi-
tion. Excellentes références. S'adresser
à **Mme Schryber**, 3 Les Fleurettes,
Lausanne. (H 3784 N) [541]

Gesucht:

Eine gewandte Tochter,
die Liebe zu Kindern hat, gut
nähen und bügeln kann, in
feinern schweiz. Haus-
halt; besonders wird Ord-
nungssinn und Reinlichkeit ver-
langt, dagegen gute Behandlung
und Familienanschluss geboten.
Eintritt nach Uebereinkunft.
Offerten unter Chiffre OF 4442
an **Orell-Füssli-Annon-
cen-Zürich**. (OF 4442) [558]



Unübertroffen ist bis jetzt
Prof. Dr. Liebers echtes
Nervenkräft-Elixier.

Vollständige, radikale
und sichere Heilung von
allen, selbst den hart-
näckigsten Nervenleiden,
sichere Heilung der
Schwäche-Zustände,
Magen-, Kopf-, Rück-
schmerzen, Herzklopfen,
Migräne, schlechte Ver-
dauung, Unvermögen, Impotenz, Pol-
lutionen etc. Ausführlich im Buche Rat-
geber, gratis in jeder Apotheke. Zu
haben in Flaschen zu 4 Fr., Fr. 6.25,
Fr. 11.25. Haupt-Depot Apoth. P. Hartmann,
Steckborn. Depots in allen Apotheken
St. Gallens, der Schweiz u. Ausland. [132]

Damen-, Herren-, Knaben-

LODEN (EINZIGES SPECIAL-
GESCHÄFT IN SCHWEIZ)
ZÜRICH BAHNHOFSTR. 11
Jordan & Co.

Inhaber: **J. Nörr & J. Jordan.**
Meterweise! Massanfertigung. [2589]
Perf. Damen-Jaquette-Costume von 30 Fr. an.

Dass ich durch das einfache Heilverfahren des
Herrn Bopp von meinem ständigen Magen-
und Darmkatarrh durch Gottes Gnade vollständig ge-
heilt worden bin, veröffentliche ich, diesen Herrn
öffentlich zu danken und ähnlich Leidenden zu em-
pfehlen, sich schriftlich an Herrn S. B. Bopp in
Heide, Solstein, zu wenden, derselbe sendet Buch
und Fragebogen gratis. [2776]

Frau Minna Gintert, Unterhollau,
St. Schaffhausen.

Waadtländer Bienenhonig.

Preis für 1900 Fr. 1.60 per Kilo
(Blüten- und Tannenhonig). Porto nicht
inbegriffen. Büchsen von 1, 2 und 4,5 Kilo.

Ch. Bretagne, Bienenzüchter
Lausanne.
Bienenstücke in Aubonne, Monthod
und St. Livres. (H 8108 L) [514]

Institut für junge Leute

Clos-Rousseau, Cressier bei Neuenburg.

Offizielle Verbindungen mit der Handelsschule in Neuenburg.

— Gegründet 1859. —

Erlernung der modernen Sprachen und sämtlicher Handelsfächer. — Acht
diplomierter Lehrer. — Prachtvolle Lage am Fusse des Jura, in unmittelbarer Nähe
des Waldes. Referenzen von mehr als 1350 ehemaligen Zöglingen. [2751]

Direktor: **N. Quinche**, Besitzer.

Luftkurort Wolfhalden

Ht. Appenzell A.-Rh.

720 M. ü. M.

als ruhiger und angenehmer Kuraufenthalt mit wunderschöner Aussicht über den
größten Teil des Bodensees und die umliegenden Gelände bekannt, mit dreimaliger
Postverbindung nach Rheineck (V. S. B.) und Heiden (R. H. B.), darf Erholungs-
bedürftigen wärmstens empfohlen werden. Anmeldungen nimmt gerne entgegen
und vermittelt auch solche

L-Arzt Fch Spengler

412]

Electro-Homöopathie, Massage, schwedische Gymnastik.

Eine Frage.

Die Frage der Ernährung des Volkes
ist mit Recht zu allen Zeiten als eine
der ernstesten betrachtet worden. Heut-
zutage vornehmlich ist es von hoher
Wichtigkeit, den Konsumenten aufzu-
klären über den Nährwert und die hy-
gienischen Eigenschaften der verschie-
denen Gebrauchsgegenstände, die ihm
angeboten werden. — Unter den Nah-
rungsmitteln, die alle zum Wiederauf-
bau unseres Organismus dienende Stoffe
enthalten, haben wir nur zwei Getränke:
Milch und Cacao. Ausschliessliche Er-
nährung mit Milch erzeugt aber leicht
Widerwillen, während dies mit Cacao,
insbesondere mit Cacao Suchard, nicht
der Fall ist. Cacao Suchard ist leicht lös-
lich und leicht verdaulich, seine Zube-
reitung ist die denkbar einfachste und
sein Preis verhältnismässig billig, denn
5 Gramm genügen zu einer Tasse aus-
gezeichneten Cacao, 1 Kilo zu 200 Tassen.

2036]

Neu!!! Unübertrefflich!!! Neu!!! Echt amerikanisch!!!

„Reliabel“

[521]

Petrol-Gas-Herd



liefert eine richtige Gasflamme ohne
Rauch, ohne Geruch, ohne Geräusch.
Absolut keine Explosionsgefahr. Pe-
trolverbrauch für eine Familie von 4 bis
6 Personen 1 Liter pro Tag. Der ge-
ringe Konsum wird erzielt durch das
Prinzip des Herdes: „Speisung der
Flamme durch Sauerstoff“. Herde
1—4löcherig. — Man verlange Prospekte.

Generalvertretung: **Schenk-König & Cie.**, Hottingerstr. 38, Zürich V.

Alkoholfreie Weine, Bern in Meilen.

Reiner, sterilisierter Trauben-, Apfel- und Birnensaft. Das
gesündeste aller Getränke, unschätzbar für Kranke. In Spezialei-
handlungen u. Kaffeehallen erhältlich. Prospekte u. Preiscoupons gratis u. franko.

267]

Gesellschaft alkoholfreier Weine Bern in Meilen.

Pensionnat de jeunes filles catholiques

Faubourg du Crêt 21

Neuchâtel, Suisse

S'adresser pour renseignements la
Supérieure. (H 3939 N) [555]

Haushaltungs-Schule. Pensionat
I. Ranges, welches sich spec. zur Auf-
gabe macht, junge Hausfrauen heranzu-
bilden. Unterricht im Kochen, Bügeln,
im Anfertigen der Kleider u. des Weiss-
zeuges, in der Buchhaltung u. guten Lei-
tung eines Haushaltes. Preis 75 Fr. monat-
lich, 3 monatl. Kochkursus 240 Fr. Herl.
Lage; Prosp. u. Referenzen. **Aubonne.**
Genfersee, **Mme. Desbaillet.** (H 9151 L) [548]

Pensionnaires.

Une honorable famille de Lausanne,
située hors de ville, avec vue splendide,
désire recevoir de suite en pension, dans
une maison soignée deux jeunes demoiselles ou deux jeunes gens, voulant
apprendre la langue française et selon
désir suivre les écoles supérieures. Bons
soins et vie de famille assurés. Offres
sous L 9429 L à Haasenstein & Vogler,
Lausanne. [559]

Hotel u. Pension du Mont-blanc

Morges b. Lausanne.

Prächtige Aussicht auf See und
Gebirge. Schattiger Garten. Gute
Küche. Pension von 4—5 Fr., je
nach Lage der Zimmer. [438]
Guggisberg, Eigentümer.

Campagne Bel-Air s. Landeron

Pensionat für junge Mädchen.

Prächtige Lage auf einer Höhe am
Fusse des Berges. Englisch. Franzö-
sisch. Referenzen und Prospectus.

542]

M^{lles} sœurs Curchaud.

GALACTINA Kindermehl.

Beste Ersatz der Muttermilch.



Erhältlich in Apotheken, Droguerien etc. [493]

Das Baumwolltuch- und
Leinenlager von **Jaqs. Becker**,
Emenda (Glarus), liefert an Private
½-stückweise, 30—35 Meter haltend,
prima Qualitäten zu billigen
Engros-Preisen. Man verlange ver-
trauensvoll von diesem Special-Ge-
schäft die Muster, welche franko zu
Diensten. [2610]

Bienenhonig

feinsten schweizerischen Blütenhonig,
verkauft mit Garantie für Echtheit
in Büchsen à 1, 2 u. 4½ Kilo à Fr. 2.40
per Kilo

Max Sulzberger, Horn a. B.

Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme
btt. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen

(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der
feinsten Toilette-Seifen). [5]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

4 Schreibbücher

für Handwerker und Geschäftsleute

Hauptbuch, praktisch eingeteilt Fr. 2. 50
Journal-Tagbuch „ 2. —
Kassabuch „ 1. 50
Fakturenbuch „ 1. 80

Versende alle vier Bücher statt zu Fr. 7. 80 zu nur Fr. 6. —.

A. Niederhäuser, Schreibbücherfabrik
Grenchen.

[281]

Copienbücher Fr. 1.80

Geheiltes Fussleiden.

Die Unterzeichnete bescheinigt hiemit gerne, dass sie durch Anwendung der Heilwundsalbe und dem Alpenkräutertrank von einem schweren, offenen Fussleiden gänzlich geheilt worden ist. Ich spreche dem Erfinder dieser ausgezeichneten Heilmittel, Herrn **J. Schmid, zum Bellevue, Herisau, Appenzell**, hiemit öffentlich meinen wärmsten Dank aus und kann diese Mittel aus vollster Überzeugung allen Fussleidenden bestens empfehlen.

Eschigkofen, den 20. November 1899.

Die Echtheit der Unterschrift der Frau Wehrli bescheinigt:

Frau Wehrli.

551]

Prospekte gratis und franko vom Erfinder:

W. Wehrli, Ortsvorsteher.

(OG 3839)

J. Schmid, zum Bellevue, Herisau (Schweiz).

Wir empfehlen unsere prächtig ausgestatteten

Einbanddecken

als stets willkommene

Hübsche passende Geschenke

Schweizer Frauen-Zeitung à Fr. 2. —
 Für die Kleine Welt „ „ —. 60
 Koch- und Haushaltungsschule „ „ —. 60

Prompter Versand per Nachnahme.

2597]

Verlag und Expedition.



[308]

Wie eine Familie von zwei Erwachsenen und drei Kindern mit einem jährlichen Einkommen von 1800 Fr. bei guter und genügender Ernährung auszukommen vermag, zeigt Fr. Ida Niederer, vormals Vorsteherin der thurgauischen Haushaltungsschule, auf Grund jahrelang gesammelter Angaben und praktisch durchgeführter Haushaltungsbudgets in ihrer bereits in vier Auflagen erschienenen Schrift: **Die Küche des Mittelstandes. Anleitung, billig und gut zu leben.** Mit einem vierwöchentlichen Speisezettel nebst erprobten Rezepten. Das schmuck gebundene Büchlein, dessen Preis nur Fr. 1. 20 beträgt, verdient in allen Familien, speziell aber in solchen mit heranwachsenden Töchtern die weiteste Verbreitung. Es kann und wird viel Gutes stiften. Zu beziehen durch die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in St. Gallen.

[2176]

Zur Beachtung.

Den guten Anklang, den unsere mit Olivenöl hergestellte Brillantseife gefunden hat, und um vielfachen Wünschen von Kunden entgegenzukommen, stellen wir aus dieser so guten und vorteilhaften Seife nun auch ein Seifenpulver her. Dieses Brillant-Seifenpulver enthält noch Salmiak und Terpentin, wodurch die Waschkraft desselben bedeutend erhöht und eine vorteilhafte Einwirkung und Ersparnis beim Waschen erzielt wird. Die Anwendung dieses Seifenpulvers ist eine ausserordentlich einfache und genügt ein kleiner Zusatz zum Wasser; die Wäsche wird dann beim Waschen mit Brillantseife blendend weiss und erhält einen angenehmen Geruch. Brillantseife und Seifenpulver sind in allen besseren Spezereihandlungen zu haben.

351]

(H 2300 Q)

Alleinige Fabrikanten: Beck & Cie., Basel.



Dr. Schmidt-Achert's Keuchhustensaft (Kastanienextrakt)

seit 27 Jahren von Aerzten erprobtes Mittel gegen

Keuchhusten

auch für Erwachsene von vorzüglicher Wirkung bei Husten und Heiserkeit. Zu haben in den Apotheken und Droguerien (Fl. 1 Mark) und direkt von **F. Schmidt-Achert, Edenkoben (Pfalz).** [191]

Gluten-Kakao
 Suppen-Rollen
 Bouillon-Kapseln
 Suppen-Würze

MAGGI

empfehlen jeder praktischen Hausfrau. Zu haben in allen Spezerei- und Delikatessengeschäften.

[337]

NB. Originalfläschchen werden mit Maggi-Würze billig nachgefüllt.

Das Beste, was es gibt

ist eine Tasse

REINER HAFER-CACAO

Marke weisses Pferd

Jedermann gleich zuträglich und wohlbekömmlich. Tausendfach bewährtes und ärztlich empfohlenes Nahrungsmittel für Kinder, Blutarmer und Magenranke. Ein herrliches Cacao-frühstück.

[129]

Nur echt: In roten Cartons (27 Würfel = 54 Tassen) à Fr. 1. 30
 oder in roten Paqueten Pulverform do. à Fr. 1. 20

Von keiner Nachahmung erreicht!

Erste schweizer Hafercacao-Fabrik **Müller & Bernhard, Chur.**

Petrol-Gas-Schnellkochapparat „Primus“.

Grösste Ersparnis an Brennmaterial erzielt man mit dem echten Primus-kocher. Niederlage und Reparaturwerkstätte in Engelburg. Nicht von mir gekaufte Primus werden gleichwohl gut repariert. — Prospekte gratis. [446]

Es empfiehlt sich achtungsvoll

Jean Germann, Engelburg bei St. Gallen.



[167]

Zag 301 G

Ein Wort an die Mütter!

Wenn Ihr gesunde und kräftige Kinder wollt, ernähret dieselben nur mit dem langjährig, ärztlich erprobten



Kaysers Kindermehl



welches in seiner vollkommenen Zusammensetzung der Muttermilch gleichkommt. Besitzt höchste Nährkraft und Leichtverdaulichkeit, verhütet und beseitigt Erbrechen und Diarrhoe. Ueber 100 Dankschreiben von Hebammen. Die grosse Billigkeit ermöglicht den Gebrauch jedermann. 1/4 Kilo-Paket 50 Cts. [437]

Zu haben in den meisten Apotheken und besseren Kolonialwarenhandlungen oder direkt bei

Fr. Kayser, Nahrungsmittelfabrik
 St. Margrethen (Kt. St. Gallen).

TORIL



Fleisch-Extract

hergestellt aus bestem Ochsenfleisch enthält mehr Nährkraft, ist wohlschmeckender und zudem billiger als die Liebig'schen Extrakte und in allen besseren Droguen und Delikatessen-, Kolonialwaren-Handlungen und Apotheken zu haben. [78]

Ausstellung vom „Blauen Kreuz“ Wien, 1899: Ehrendiplom und goldene Medaille. Ausstellung für Krankenpflege, Frankfurt a. M., März 1900: einzige und höchste Auszeichnung für Fleisch-Extrakt, grosse silberne Medaille des ärztlichen Vereins.

Zürcher Kochschule für Frauen und Töchter

von
Jacques Haegi, Traiteur
Bodmerstrasse 12.

Nächster Kurs beginnt am 1. September und umfasst die gute bürgerliche, sowie die feine Küche. Auch können Töchter zu jeder Zeit eintreten. Beste Referenzen. Prospekte gratis. (H 3294 Z) [50]



Sehr bewährt haben sich als Tag- und Sport- Hemden für Herren meine Porösen Santé-Hemden

welche in weiss und farbig
bestens empfehle.

E. Senn-Vuichard
Chemiserie
48 Neugasse 48
ST. GALLEN. [176]



Hervorragendes Kräftigungsmittel



Eisen-Somatose (Somatose mit 2% Eisen in organ. Bindung) ärztl. empfohlen bei Bleichsucht. Erhältlich in Apotheken und Droguerien. Nur echt wenn in Originalpackung. [462]



Diverse

**Präparate für Zahn- und Mund-
pflege, fremder und eigener Pro-
venienz.**

Von hervorragender Qualität sind:

Salodont

Hausmanns

Zahnpasta

Zahncreme

561]

Van Buskirts Zozodont
Eau und poudre dentifrice
Zahnpulver, Mundpillen
Cachou, Zungenschaber
Flemmings patentierte Zahnbürsten.

Hecht-Apotheke

Schweiz. Med.- u. Sanit.-Gesch. A.-G.
St. Gallen.

Broderien und Vorhänge

für **Aussteuern** in grosser Auswahl
versendet **J. Engeli, Fabrikant**,
444] Speisergasse 22, St. Gallen.

„Practikus“~Pellerinenmantel	Fr. 18.—	Keine
„Famos“~Pellerinenmantel	25.—	Reisenden
„Export“~Herrenanzug	35.—	Keine
„Bavaria“~Herrenanzug	40.—	Agenten
„Adler“~Herrenanzug	46.—	Keine
„Wotan“~Herren-Anzug	56.—	Ablagen

nach Mass franco ins Haus.

Massanleitung, Stoffmuster und illustrierter Preis-Courant franco.

Hermann Scherrer, St. Gallen

449]

Specialhaus für Herrenbekleidung.

**Nur
direkt
an
Private**



Berner Leinen

Nur garantiert reellstes, dauerhaftestes eigenes Fabrikat.
Jede Meterzahl. Muster franco. **Spec. Brautausstern** Monogr.-Stickerei. Billige Preise.

F. Emil Müller & Co., Langenthal (Bern)

Leinweberei mit elektrischem Betrieb und Handweberei
Lieferanten der Eidgenossenschaft und vieler gr. Hotels und Anstalten. [425]

Gegen Fusschweiss

(auch übelriechenden), ohne denselben zu vertreiben, und

wunde Füsse
überhaupt für Wunden aller Art **unentbehrlich** ist die berühmte

Okic's Wörishofener Tormentill-Crème.

Dieselbe heilt auch in kürzester Zeit alle Hautunreinigkeiten, Ausschläge, Sommersprossen u. s. w. (Insektenstiche sofort) und verleiht dem Teint eine gesunde, frische Farbe. [418]

Kein Schmerz, kein Brennen bei wunder Haut, sondern angenehme Kühlung und **auffallend rasche Heilung.**

Garantiert absolut unschädlich.

Erhältlich à Fr. 1.20 in Apotheken und Droguerien.

Generalvertreter: F. Reinger-Bruder, Basel.

Hautkrankheiten

jeder Art, die veraltetsten Fälle, werden äusserst rasch und gründlich mit **unschädlichen Mitteln, ohne Berufsstörung nach eigener, bewährter Methode billigst geheilt.** [418]

Trockene und nässende Flechten, Beissen, Haarausfall, Kopfschuppen, Kopfgrind, **Krätze, Gesichtsausschläge**, Säuren, Knötchen, Schuppen, Mitesser, Gesicht- und Nasenröte, Bartflechten, **Sommersprossen** und **Flecken**, Gesichtshaare, Warzen, Sprödigkeit der Haut, Frostbeulen, Krampfadern, Geschwüre, übermässige Schweissbildung, Fusschweiss, Kropf- und Drüsenleiden werden durch **briefliche Behandlung** in kürzester Zeit radikal beseitigt. **Zahlreiche Dankschreiben von Geheilten liegen vor.** [2700]
Man wende sich an **O. Mück**, prakt. Arzt, in **Glarus** (Schweiz).

Nidel-Butter,

reine, frische, zum Einsieden, liefert gut und billig
Otto Amstad in Beckenried (Unterwalden).
(Otto ist für die Adresse notwendig.) [359]

Der Dorfapostel.

Ein Hochlands-
• Roman von **Ludwig Ganghofer.**

Dieser neueste, fesselnde Roman des gefeierten Schriftstellers erscheint in dem soeben beginnenden neuen Quartal der „Gartenlaube“. Daneben wird der packende Roman aus dem grösststädtischen Gesellschaftsleben

Der Kampf ums Glück

von **Paul Robran**

weitergeführt werden.

Abonnementspreis vierteljährlich 1 Mark 75 Pf.

Das 1. und 2. Quartal kann zu diesem Preise durch alle Buchhandlungen und Postämter nachbezogen werden.



Hygiana

nährt, kräftigt, ist wohlgeschmeckend, leicht-
verdauulich, billig.

Vorrätig in den Apotheken und Droguerien, sonst direkt durch
Dr. Theinhardt's Nährmittel-Gesellschaft Cannstatt (Württemberg).
389] Preis Fr. 1.85 und 2.85. (Hy 3000)



Grösstes Specialhaus der Schweiz.
Niederlage bedeutendster Tuchfabriken.
Franko-Versand von Herrenkleider-Stoffen.
reinwollen, p. Meter Fr. 3.70, 4.30, 5.60,
6.20 bis 15.—
halbwollen, p. Meter Fr. 2.—, 2.20, 2.60,
3.20, 4.50, 4.70
Damenkonfektionsstoffe v. Fr. 2.40 an.
Stets das Neueste der Saison.
Muster franko. — Tausende von Anerkennungen.

Sauters

Kola-Coca

ist ein ausgezeichnetes
Stärkungsmittel in Pu-
stullenform, alle China-
präparate weit übertref-
fend, kann trocken ge-
nommen werden oder
auch als Thee oder mit
Wein angesetzt, und lei-
stet nicht nur schwäch-
lichen Personen und Re-
konvaleszenten, sondern
auch Touristen vorzüg-
liche Dienste. Preis per
Schachtel Fr. 1.50, er-
hältlich bei [545]

L-Arzt Feh Spengler
Rodania, Wolfhalden.

PHÖNIX

ist der beste Petrolgas-
Koch-, Heiz- und Glätte-Apparat
geringster Petroleumverbrauch.
Kein Docht! Kein Russ! Kein Geruch!
Franko Fr. 15.50. Auskunft gratis durch
Walter Steiger
331] Niederurnen (Glarus).



Frauen- und Geschlechts- krankheiten, Periodenstörung, Gebär- mutterleiden

werden schnell und billig (auch brief-
lich) ohne Berufsstörung unter strengster
Diskretion geheilt von

Dr. med. J. Häfiger
Ennenda.

Probe-Exemplare

der „Schweizer Frauen-Zeitung“ werden
auf Verlangen gerne jedermann gratis
und franko zugesandt.